



ГААГСКАЯ КОНВЕНЦИЯ

о гражданско-правовых аспектах международного похищения детей и ее применение в Казахстане

(Информация для родителей)



РЕБЕНОК имеет право
на общение с **ОБОИМИ** родителями

Пример

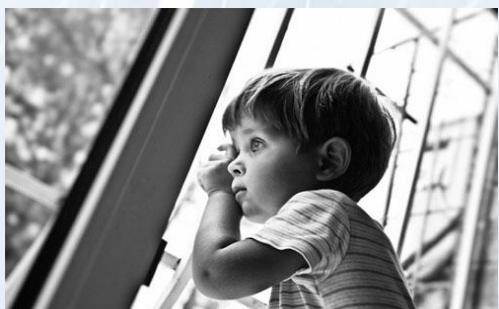
Казахстанская пара переехала на ПМЖ в Беларусь. Через 1.5 года мать едет с ребёнком навестить родителей и позднее сообщает мужу, что не намерена возвращаться.

Пример

Гражданка Казахстана выходит замуж за азербайджанца. Они вместе живут в России. После развода по решению сторон дочь живет с матерью в Казахстане и проводит каникулы с отцом в России. После очередных каникул отец сообщает матери, что ребёнок останется жить у него.

Пример

Отец обращается за помощью, так как мать его сына планирует увезти ребёнка из Казахстана на ПМЖ в Нидерланды без его разрешения.



Эта брошюра создана для того, чтобы рассказать подробнее о работе Центрального органа и ответить на наиболее часто задаваемые родителями вопросы

Естественным последствием роста числа международных браков стал "детский" вопрос. К примеру, муж с женой поссорились, и она решила "уйти к маме" вместе с ребенком. Хорошо, если мама живет рядом. А если в другом государстве, то это неизбежно вызывает массу сложностей. Ребенок теряет возможность жить в привычной среде, а второй родитель — право на общение с ним.

На сегодняшний день Казахстан является участником ряда международных соглашений, регулирующих семейные отношения, в частности, Гаагской Конвенции о гражданско-правовых аспектах международного похищения детей от 25 октября 1980 года (далее – Конвенция).

Целью Конвенции является обеспечение международной защиты детей от вредных последствий их неправомерного перемещения или удержания и установление процедуры по их быстрому возвращению в государство их обычного местожительства, а также обеспечение защиты права на общение.

Функции Центрального органа по исполнению данной Конвенции в Казахстане выполняет Комитет по охране прав детей Министерства образования и науки Республики Казахстан.

Специалисты Центрального органа консультируют по вопросам, связанным с применением Конвенции в Казахстане, и помогут Вам:

- ✓ Получить необходимую информационную поддержку и помочь в составлении заявлений;
- ✓ Понять специфику юридических процедур в Казахстане;
- ✓ Попытаться договориться о добровольном возвращении ребёнка.

Что такое похищение?



В соответствии с Конвенцией речь идёт о международном похищении ребёнка, если:

- а) ребёнок не достиг 16-летнего возраста;
- б) ребёнок постоянно проживал в Казахстане (или другой стране-участнице Конвенции; гражданство ребёнка и родителей не имеет значения и не учитывается при вынесении решения о возвращении);
- в) ребёнок перемещён или удерживается за границей без согласия его законного представителя*.

* Перемещение определяется моментом вывоза ребёнка за пределы государства его постоянного проживания, а удержание – первым днём по прошествии согласованного срока возвращения ребёнка

Пример:

родитель А даёт согласие родителю В на вывоз ребенка сроком с 21 марта по 21 апреля 2014 г. Родитель В не возвращает ребенка после указанного срока. Датой незаконного удержания будет 22 апреля 2014 г.



МОЕГО РЕБЕНКА ПОХИТИЛИ, ЧТО ДЕЛАТЬ?

Прежде всего, необходимо понять, куда именно увезли ребенка.

А) Страны-участницы Конвенции

Перечень стран-участниц, а также координаты Центральных органов различных стран можно на сайте ГКМЧП в разделе **Похищение ребенка** (<http://www.hcch.net>). На данном сайте можно проверить статус признания* Вашей страны остальными участниками Конвенции. Если такое признание есть, то Вы можете подать заявление о возвращении ребенка в Центральный орган в Вашей стране или напрямую в Центральный орган страны, где, по Вашему мнению, удерживается Ваш ребенок.

Б) Страны, не участвующие в Конвенции

Если страна, в которой находится ребенок, не участвует в Конвенции или участвует, но пока не подтвердила признание Казахстана как участницы Конвенции, то за помощью можно обратиться:

- ✓ в полицию страны, в которой предположительно находится ребенок
- ✓ в Департамент консульской службы МИД РК <http://www.mfa.gov.kz/>
- ✓ в Центральный орган страны, в которой удерживается ребенок, для получения информационной поддержки

The screenshot shows the homepage of the Hague Convention website. At the top, there's a search bar and a 'GO' button. Below the search bar, there are links for 'Home', 'HCCH Members (incl. map)', 'Non-Member Contracting States (incl. map)', 'Statute, Rules, and Regulations', 'Conventions', 'Specialised sections', 'Authorities', 'Publications', 'Work in Progress', 'News & Events (archive)', and 'Vacancies / Internships'. The main content area is titled 'Welcome to the Child Abduction Section'. It features a sub-menu for 'Latest updates' and 'Introduction'. A note states: 'The Hague Convention of 25 October 1980 on the Civil Aspects of International Child Abduction is a multilateral treaty, which seeks to protect children from the harmful effects of abduction and retention across international boundaries by providing a procedure to bring about their prompt return. The "Child Abduction Section" provides information about the operation of the Convention and the work of the Hague Conference in monitoring its implementation and promoting international co-operation in the area of child abduction.' There's also a warning note: '⚠ Please note that the Permanent Bureau of the Hague Conference has no mandate to assist in individual abduction cases! If you have a question relating to international child abduction and your country is a Party to the 1980 Child Abduction Convention, please contact the Central Authority designated by your country.' Below this text is a small image of two hands holding a child's hand.

* После присоединения к Конвенции, каждая страна должна быть признана остальными участниками для того, чтобы Конвенция начала действовать между ними. Так, по состоянию на июнь 2020 года Республику Казахстан признали 50 стран: Австрия, Андорра, Аргентина, Армения, Беларусь, Бельгия, Болгария, Бразилия, Венгрия, Венесуэла, Германия, Греция, Грузия, Дания, Ирландия, Испания, Италия, Кипр, Китайская Народная Республика, Колумбия (вст. силу VIII-2020), Латвия, Литва, Люксембург, Мальта, Мексика, Молдова, Нидерланды, Новая Зеландия, Перу, Польша, Португалия, Республика Чехия, Российской Федерации, Румыния, Сербия, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Турция, Украина, Уругвай, Финляндия, Франция, Хорватия, Чили, Швейцария, Швеция, Эстония, Южная Африка, Япония.

ВАЖНО: Заявление необходимо подать как можно скорее. Время – существенный фактор. Если заявление будет подано позднее чем через год после похищения, шансы вернуть ребенка становятся минимальными.

Применима ли Конвенция в моем случае?

При рассмотрении дела Вы сможете сослаться на Конвенцию, если ребёнок был похищен из страны, участвующей в Конвенции и признавшей страну, где предположительно находится Ваш ребёнок, как участнику Конвенции (*список стран-участниц можно посмотреть на www.hcch.net*), при этом похищение (удержание) состоялось после признания странами друг друга, а также, если ребёнку было меньше 16 лет на момент похищения (удержания). Специалисты Центрального органа могут проконсультировать Вас о возможности применения Конвенции именно в Вашем случае по телефону

+7 (7172) 74 25 17

или электронной почте

A.abilgazym@edu.gov.kz

Abilgazym_an@mail.ru



Что делать, если место пребывания моего ребёнка неизвестно?

Если точный адрес неизвестен, но определена страна возможного пребывания ребёнка, то с поиском могут помочь:

➤ Центральный орган, направив запрос в Центральный орган соответствующей страны для подтверждения возможного адреса;

➤ Местная полиция (уточните возможность отследить через полицию кредитные карты, мобильный телефон, эл. почту и иные следы местонахождения ребёнка и/или удерживающего родителя: медицинские и школьные записи и т. п.).

Внимание: в случае, если ребёнка разыскивают на территории Казахстана, заявление должно быть подано лично родителем ребёнка.

➤ Друзья и родственники похитившего родителя – попробуйте наладить контакт с друзьями и семьёй другого родителя. Возможно, они помогут ради блага ребёнка.

Что происходит после подачи заявления?

После того, как заявление принято, Центральный орган направляет запрос о содействии в Центральный орган соответствующего государства с тем, чтобы убедиться в точности местонахождения ребёнка и попробовать добиться мирового соглашения между родителями. Иногда самого факта заявления достаточно для того, чтобы убедить похитившего родителя добровольно вернуться с ребёнком, чтобы избежать дальнейших процедур.

Если у родителей не получается договориться обо всем самостоятельно, можно прибегнуть к медиации – переговорам с участием третьей, независимой стороны для координации процесса.



Преимущества медиации:

- ❑ Занимает меньше времени, чем судебное разбирательство
- ❑ Дает возможность обсудить более широкий круг вопросов, связанных с конфликтом
- ❑ Меньшее вмешательство в дела семьи, не так публично, как суд
- ❑ Существенно дешевле, чем представление интересов во время судебного процесса
- ❑ Отношение к достигнутым договоренностям более позитивное, как следствие, такие договоренности устойчивее
- ❑ Во многих случаях лучшее решение для детей
- ❑ Работает на перспективу (добившись мирового соглашения, проще поддерживать цивилизованные отношения в дальнейшем)

Недостатки медиации:

- Может быть тактикой затягивания, должна быть четко лимитирована по времени
 - Обычно договоренности, достигнутые в результате медиации, исполняются добровольно. Однако если одна из сторон отказывается от исполнения договоренностей, необходимо обратиться в суд
 - Лучше не использовать, если одна из сторон существенно подавляет другую или если одна из сторон обвиняет другую в насилии
- Преимущества медиации гораздо больше, чем недостатков, поэтому этот способ решения споров так востребован, особенно, в решении семейных конфликтов.** Если для Вашего случая потребуется медиатор, обратитесь в Центральный орган для рекомендаций.

В случае если родители не могут добиться мирового соглашения, родитель и его адвокат могут подать исковое заявление о возвращении ребёнка. Заявление подается в районный суд по месту предполагаемого нахождения ребёнка на территории Республики Казахстан.

Независимо от того, придётся ли Вам обращаться в суд или удастся решить возникшую ситуацию до суда, возвращение ребёнка - это сложный юридический процесс. Кроме помощи официальных властей, Вам потребуются услуги юриста, как в Казахстане, так и за рубежом. Обратитесь к адвокату, который сможет уточнить правовые вопросы, связанные с решением семейных конфликтов, а также представлять Ваши интересы в суде.

НО: Центральный орган Казахстана не обеспечивает родителей бесплатной юридической помощью и не представляет их интересы в суде. Расходы, связанные с пребыванием в Казахстане и за рубежом, а также ведением дела в суде, родители несут самостоятельно.

Вместе с тем в соответствии с Законом Республики Казахстан от 3 июля 2013 года №122-В «О гарантированной государством юридической помощи» для всех физических и юридических лиц предусмотрено право на получение гарантированной государством юридической помощи бесплатно в виде правового информирования.

Во избежание ошибок принятые решения и любые составленные документы обязательно обсуждайте со специалистами Центрального органа Казахстана.

Конвенция не решает вопросов определения места жительства ребенка, суд принимает решение исключительно о возвращении ребёнка в страну обычного проживания. Решение об определении места жительства ребенка выносит соответствующий суд страны обычного проживания ребёнка.

Что делать, если опасаетесь похищения

Похищение ребёнка чаще всего случается неожиданно. Но родители, которые пережили похищение своего ребёнка, говорят, что похищению могут предшествовать некоторые сигналы:

- ❑ поведение другого родителя меняется, например, все чаще случаются споры по поводу воспитания детей;
- ❑ развод был трудным, и существуют разногласия относительно попечения и права общения с ребёнком;
- ❑ у другого родителя имеются планы переезда с ребёнком в другую страну;
- ❑ другой родитель напрямую угрожает похитить ребёнка.

Угроза похищения еще не означает, что похищение действительно состоится. Но это последний сигнал для Вас, чтобы ознакомиться с понятием «похищение ребёнка» и способами его предупреждения. Ситуация, однако, осложняется тем, что каждый случай похищения уникален. В случае развода всегда лучше заключать договор о воспитании детей с определением порядка осуществления родительских прав. Если Вы подозреваете, что другой родитель намерен увезти ребёнка из страны без Вашего согласия, Вы можете подать заявление в миграционную службу о запрете на выезд ребёнка.

Исключения

Конвенция требует незамедлительного возвращения ребёнка, однако, если другой родитель сможет доказать в суде наличие исключительных обстоятельств, то суд вправе принять решение о невозвращении ребёнка. Такими исключениями являются случаи, когда:

- ❑ фактически право опеки не осуществлялось, то есть родитель, подавший заявление, фактически не исполнял родительские обязанности (статья 13);
- ❑ существует серьезная угроза причинения физического или психологического вреда ребёнку в результате его возвращения (Статья 13);
- ❑ ребёнок возражает против возвращения и достиг такого возраста и степени зрелости, при котором его мнение следует учитывать (Статья 13)*;
- ❑ с момента похищения прошло более одного года, и ребёнок адаптировался в новой среде (Статья 12);
- ❑ возвращение ребёнка повлечет за собой нарушение прав человека и основных свобод (Статья 20).

В каждом отдельном случае трактовка таких обстоятельств, а также окончательное решение по делу определяется исключительно судом.

.....
В соответствии с законодательством Республики Казахстан ребёнок вправе быть заслушанным в ходе любого судебного или административного разбирательства; учёт мнения ребёнка, достигшего возраста десяти лет, обязателен, за исключением случаев, когда это противоречит его интересам.



ЦЕНТРАЛЬНЫЙ ОРГАН ПО ВЫПОЛНЕНИЮ ПОЛОЖЕНИЙ КОНВЕНЦИИ О ГРАЖДАНСКО-ПРАВОВЫХ АСПЕКТАХ МЕЖДУНАРОДНОГО ПОХИЩЕНИЯ ДЕТЕЙ ОТ 25 ОКТЯБРЯ 1980 ГОДА НА ТЕРРИТОРИИ РЕСПУБЛИКИ КАЗАХСТАН

Министерство образования и науки Республики Казахстан

Комитет по охране прав детей

010000, Республика Казахстан, Нур-Султан, ул. Мангилик ел, 8

Тел.: +7 (7172) 74-25-17

E-mail: A.abilgazym@edu.gov.kz

Abilgazym_an@mail.ru

Контактные лица:

Ибраева Стелла Амангельдиевна – руководитель управления

Тел.: +7 (7172) 74-23-40, e-mail: s.ibraeva@edu.gov.kz

Жиренбай Ержан Сапарұлы – главный эксперт

Тел.: +7 (7172) 74-25-17, e-mail: e.zhirenbay@edu.gov.kz

(языки общения: казахский, русский, английский)

График работы: пн-пт с 9-00 до 18-30